

## **Pɔl saba syãŋ wuhu kaplãŋ Timuti ye**

### *Syaha fla*

<sup>1</sup> Ndoos Pɔl kē, ndoo wii Yãhã ra ta Yesu Crise tēnlɛhɛ. Yãhã ke bii yě tɛr nawee- ye, koo ga ba cĩinde yrã lii wãã pe kē Yesu Crise kãmay na, ke ra taha, n naa loo nde yar nawee- na. <sup>2</sup> N saba nwo yrũhũ nɔ wãã mboo Timuti kē, ma ntãŋ dye ra tãŋ, ma ma ra dya Yesu kãnde na. Wo Tuhufua Yãhã tesē wo Yĩŋfua Yesu ne, ke ke kayĩ wãã ma kē tesē ke yrĩŋ ne, ke ma fɛn di.

### *Pɔl laantor le Timuti laam wo*

<sup>3</sup> N syaha wãã Yãhã kē ma wĩ na, Yãhã gii n ma ke tɛn na. Kai- nkãŋ tē cã ke sron, koo tē n pye le Yãhã tɛn na mii ra faale wãlɛ wãŋ syi dyaŋ. Yalebyɛ ke yai ke yĩmpɛr, n ma nii n pãã Yãhã ye, n sē ne faha ma wĩ ne ye, n ne ke nar ma kē. <sup>4</sup> Too naa n cããŋ wii na per gii, ma ba yĩntãm yi. N ma nii loo nde ga, ma laam bya ma ne ra yigi, ta n sya naa n kɛ, n ma yãã yĩnde ne, n naa nuhu di. <sup>5</sup> Ma nahafuadyaha Loyise tesē ma nahafua Yinisi ne, poo mii cãã Yesu sron ta pe Yater ma yaha. N le cã, ma bya Yesu ta ma Yater laantee nen ne pe wãŋ syi dyaŋ. Koo kē, n syaha wãã Yãhã kē ma wĩ na.

<sup>6</sup> Tē ba koho taha ma na, ma naa Yãhã nar ma kē, koo kē, Yãhã n wãŋ wãã ma kē; loo le ma ta, ma n ke tɛn wãtē fãnga yãã. Ma'a syi ma

loo wāyĩ nde faha ye! <sup>7</sup> Ma sē yāā, Yāhā Yrā lii Yāhā le le wo laam wo, le sē wo ta wo n nii fya le cīinde wāpāā ne nawee- yīnde na ye. Le wee koo syi ye. Yāhā Yrā fānga le wo laam wo; le wo ta, nawee- ntāŋ n dye wo tāy, le wo ta, wo n wii wāyigi cā.

<sup>8</sup> Loo na, ma'a syi ma yee, Yīŋfua Yesu kapāyĩ wāpāā wīi fyar yigi ma kē ye. Tē nwo nwompihi wo Yesu wīi na, ma'a n yee, a loo maha fyar yigi ma kē ye. Ma bya, naa mii gbihi wāfāy kur ye ra ne le Yesu kapāyĩ wāpāā ne. Ma'a syi fya ye, ma koho taha yaha ke fānga na, fānga gii Yāhā ke wāā. <sup>9</sup> Yāhā koo kē ke wo sya yaha, ma maha wo yee too nii ke nna; le sē nii mii, wo kayūhū pye koo syi ye, ke ya laam wīi ne, ke le pye wo kē laantār tāy. Ke bii loo kayĩ nde ta yaha wa wo kē Yesu Crise kāmāy na, driyē sē bii tāhā wa ye. <sup>10</sup> Ke le yar wo na yagaa wo Syayahafua Yesu Crise wāpaŋ ne driyē nge wo. Yesu Crise ta, gbā saha kapee pye wo na nantāŋ ye, tesē cīinde yrā lii wākuayāā wee le na ye, u maha loo yar wo na le Yāhā kapāyĩ wo.

<sup>11</sup> Yāhā ra yāŋ yi ma yee, n naa le kapāyĩ tōr nawee- ye, n nii Yesu tēnlēhē. Loo ne, ta n nii nawee- klaha le kapāyĩ kai- ne. <sup>12</sup> Loo le ra ta, ra n nii wāfāy nge fāy. Le sē fyar yigi ra kē ye. Wii tē ta ra Yater, n ufua cā. N maha le cā, le Yāhā kapāyĩ wūhū nkāy tē klaha nawee- ye, u ga waha yia u naa n sēŋ ke na, u wādurba per n sya ba nō.

<sup>13</sup> Cīinde kaplāŋ nkāy tē yar ma na, naa koo ya yāŋ ma naa nawee- klaha ke ne. Ma seefar le Yesu ne, koo syi kē Yesu n nii ma Yater, nawee-

ntāŋ n dye ma tāy, kuee yai tāŋ ke syi! <sup>14</sup> Kaklaha nkāy tē yar ma na, ke gbihi yigi, ma'a n tyii waa n ke wā klaha ye! Naa loo pye Yāhā Yrā kāmāy na, Yāhā Yrā lii le ma wo laam wo.

*Mpāy dur yi Pɔl kur ye, mpāy -sē kuee u kur ye*

<sup>15</sup> Ma cā Yasyi kue kāntrahafa bye dur yi kãã ra kur ye, Fisyel dyaŋ Yermosyen ye ne. <sup>16-17</sup> Yonesyifor woo na, tē nwo ke nwompihi wo, fyar sē u yigi ra wĩ ne ye. Yāhā ke kaa taha u kahafa na. Tuu ba pa Worme wo nwo, u ba ra fla ke farfar, ma sya ba ra saha cã, ma naa n pai ra fla na, ma ba naa laanyĩn kaplāŋ pãã ra ye. <sup>18</sup> Faale wo, tē sē ba pye wa nwompihi wo ye, ma pye Yefesyi wo, tuu naa koho le ra ye mii, ma le cã. Wo Yĩŋfua Yesu u ba u fen di Yāhā kasāhā per wo.

## 2

*Wii u Yesu kãnde yigi klue sī*

<sup>1</sup> Ta dya, mboo na, ma cã too seefar le Yesu Crise ne, wo kayĩ yãã. Naa mii plāhā Yesu kãnde wo loo kayĩ nde kāmāy na! <sup>2</sup> Kaplāŋ nkāy raa luhu ra yē na, tē naa nawee-klaha ke ne nawee-yĩnde na, mpāy raa cã pe sron, ma cã pe ga waha nawee klaha ke ne pe ya ndon, pe klaha ke ne!

<sup>3</sup> Ma ma mii seraasyiyõ dyaŋ Yesu Crise ye. Wāfāy ma ma dye, naa ma fen lay sya ra wāŋ syi dyaŋ! <sup>4</sup> Seraasyi naa wii u n gaha naan miysaha wo, u n ke u wĩ le naa n tāy u yĩŋfua ye. Loo na, kai- nkāy ke wee naanmiy wũhũ ye, u saa naa u ya wlāhā ke ne ye. <sup>5</sup> Ma maha cã, kaa na pe

ma ne yee, nawee- pe pe ya kihi; wii ma yahasee gbe, u ga ngaa yāã. Pe kãnde lii yar pe yakihifa na, wii ma yee u sē n ter ke syi ye, u ma sya yahasee gbe, u saa ngaa yāã ye. <sup>6</sup> Tawarfua wii tuu le tēngbāy tē, te dir ma ba gbe, woo tuu ga cãã u lay yāã. <sup>7</sup> Kaplāŋ nkāy tē pãã ma ye, ke le yaha ma laam wo, wo Yīŋfua ga ba kacãn wãã ma kē, ma n ke war.

<sup>8</sup> Ma sē Yesu Crise wīi yāã la, tuu sya ba ku, u ba yir gbã wo, ma dur ba yrāŋ na gbaafa ye. U faale wādyaha gaa kē Dawide ne. Le ma Yāhã kapāyīi wo, Yāhã kapāyīi lii wīi tē tōr n yar nawee- na. <sup>9</sup> Loo wīi wātōr kē, le ra le wāfāy nge wo, ta n sya nwo, pe ra pua yaha nwompihi wo kapeepyefua wāŋ syi dyaŋ. Le Yāhã kapān loo na, le saha pua yaha ye. <sup>10</sup> Loo ne, ta n nii wāfāy nge fāy mpāy wīi na, Yāhã pe yāŋ yi. Pe ma waha sya yaha Yesu Crise kāmāy na tesē nayōr rii syi wākuayāã wee te na ye, pe ma maha too bye yāã, ta wāfāy nge saa kai kua ra ye ye.

<sup>11</sup> Kaplāŋ ngīi tē ga tōr ma ye, cīinde wūhū kē:  
«Wo ma sya fāy mii waa gbã yāã,  
wo ga ba nii yrāŋ na u ne wii ndoŋ.

<sup>12</sup> Wo ma wii plāhã le Yesu kãnde wāyār ne,  
waa ba nii fānga na u ne wii ndoŋ.

Wa'a yee wo sē Yesu cã ye,  
u bya ga ba yee, woo sē wo cã ye.

<sup>13</sup> Wa'a sya yee, wo sē n sroŋ Yesu kãnde wo ye,  
u Yesu woo na, tuu yē ter wo ye lii ne,  
u n sroŋ le ne.

Ye sē yāã, tuu lii pãã,  
u saha dur u le sye u ya ye ye.»

### *Těntě wii u u yīŋfua laam yīn*

<sup>14</sup> Kaplāŋ ngī tē pāā ma ye, ke gbihi yar nawee-byε na. Le pāā waha pe ye Yāhā yīnde na, pe tyii kaplāŋ wātyīn na Yesu kāndeyārfa yawāhā fla wo. Ke n pai wāhā ne, ke ga waha ta Yesu kāndeyārfa mpāy n dur yi le kānde wo. <sup>15</sup> Mii waha, ma nii tēntě wii syi dyaŋ, u tēn tē n yō Yāhā yīnde na, le sē fyar yigi u kē ye. Naa ke Yāhā kaplāŋ cīinde tōr gbεgbε nawee- ye! <sup>16</sup> Kaplāŋ nkāy yīŋ wee ke na ye, ke sē maha sron Yesu kānde ne ye, ma'a n naa yē le ke wo ye! Mpāy pe koo pāā, loo nde pe troho dur yi n kāā le Yāhā kānde wo. <sup>17</sup> Pe yē kaplāŋ ma mii nahapihi dyaŋ nawee troho na, nahapihi gii syi ke ga ke troho byε pye klaha- tāŋ ufua kē. Mpāy pe koo kaklaha ngī syi klaha, Yiminee ma pe ne, Fileti ne: <sup>18</sup> Pe le pāā ma yee, a wii Yesu kāndeyārfa, wo yir wa gbā wo, ma dur ba wa gbaafa ye yrāŋ na. Loo nde na, pe le cīinde fla miy yaha, ma maha nawee- mpāy ta pe n yi n kāā le Yesu kānde wo. <sup>19</sup> Cīinde wūhū nkāy ke ma yīŋ Yesu kāndeyārfa ye, koo nkāy Yāhā ke pāā ta yaha, ke wee wāyεhε wūhū ye. Koo kaplāŋ kē ngī: «Mpāy pe ma Yāhā wām, Yāhā pe cā.» Ma suhu «Wii ma yee Yesu ma woo Yīŋfua, ufua yai u dur yi kapee kur ye.»

<sup>20</sup> Nangbāŋ kaha wo, didiwān kur byε sē kē te fāā sān ne tesē wargbε ne ye. Taa ma, te fāā poor ne, taa -sē ma, katyigi pe ta. Te sān wān tesē te wargbε wān ne, pe roo gbe n yi cīinde wūhū ma ga pye. Te poor wān tesē te katyigi wān ne, pe roo gbe n yi plii byε, te n maha n wluhu.

<sup>21</sup> Kapee- nkāy tē tōr yar ma na, wii ma yee u sē ke syi pye ye, u ga nii mii didikla gii dyan, pe ke gbe n yi cīinde wūhū ma ga pye. Wii ma nii koo syi, u sron ma u Yīnfua myaha na. U ga waha laa yō u Yīnfua kē, u gbihi ta kayūhū wāpyeṅ na.

<sup>22</sup> Taa ma naanfuē, naanfāndi wūhū nkāy ke sē yō ye, ke yāā ma ke ta yaha. Naa ma wāsrōṅ wī loo ke, naa Yesu ta ma Yater yalebye, tyii ma nampyeṅ- ntāṅ n naa n dye ma tāy yalebye! Mpāy laam pe ma gbegbe, ma Yīnfua Yesu ta pe Yater pe kānkai- bye wo, nii yīmbui nen na poo ne! <sup>23</sup> Kaplāṅ wātyīn nkāy ke sē kaa taha nawee kacān na ye, ke yāā ma ke ta yaha! Ke syi n pai wāhā ne. <sup>24</sup> Ma cā, wii u Yīnfua Yesu tēn tē, u sē yai u naa n wāā ye. U yai u naa laantār kaplāṅ pāā nawee- bye ye. U yai u waha naa nawee- klaha Yāhā kaplāṅ wūhū ne, u yai u pye laanyīnfua. <sup>25</sup> Mpāy pe u yē kai, u yai u waha pe gbihi naa n yar kaplāntāhā ne: Laa na, Yāhā ga ba pe ta pe n le sya pe cā pe yē kaplāṅ sē yō ye, pe ke miy yaha. Loo na, pe ga waha cīinde kaklaha cā. <sup>26</sup> Loo na, pe ga maha waha pe faale laantor kacān yāā, pe waha fer sya sādāpee yīnfua Setane namihi wo, Setane wii u pe yigi kawar kaklaha nkāy ne ma pe ta pe n nii u laam wī pye.

### 3

*Driyē kuayale wo, nawee- kapee- ga ba gboho ter*

<sup>1</sup> Ma laam too nde na: Driyē kuayale cāā ga ba pee naa n gaha. <sup>2</sup> Nawee- ga ba naa pe ya yīṅ ya ke. Wale wī ga ba gboho ter nawee- laam wo. Pe

ya wāsey wīl ga ba naa n tāy pe ye. Yataṅ ga ba gboho pe na. Pe ga ba yīnde le Yāhā wo. Pe saa ba naa n luhu pe seefa ye ye, pe sya naa n wāā pe ne. Mboo wii ma kayīl pye pe kē, pe ga ma dāā kapee ne. Pe saa ba naa Yāhā wīl yāṅ cīnde ye. <sup>3</sup> Nawee dugu saa ba pye pe na ye. Wāhā ma pe le nawee ne, pe saa sya pe wāā le yāā u ne ye. Pe ga ba nii nagblahafa. Pe saa ba naa pe ya wāyigi cā ye. Pe ga ba naa fānga yar nawee- na. Kayīl wāpyeṅ saa ba naa n tāy pe ye ye. <sup>4</sup> Pe ga ba yār naa n yaha pe nampyeṅ- na. Yēkuān wīl ga ba naa n tāy pe ye. Yataṅ ga ba ter pe koho ne. Pe ya laam wūhū ga ba naa n tāy pe ye Yāhā wīl na. <sup>5</sup> Pe ga ba le ka naa n pāā yē ya ne, poo ma Yesu ne, pe laam wo pe -sē u fānga wīl sye, u ma n pe troho wātāhā ter wāklaha pe kē ye. Ma'a n naa mii le pe kānde wo ye!

<sup>6</sup> Poo mpāy ge ga ba naa n tay kakle wo, pe naa ca mpāy wlaṅ pe kawar kaklaha ne, ca mpāy syi pe wākaryaha sē n sye ye; poo ca mii cā pe pe ya le gboho ter kapee- wo, pe laam wūhū ma maha gboho. <sup>7</sup> Pe n ke pe naa pe klaha, pe sē -sē n ke pe cīnde cā ye. <sup>8</sup> Poo nawee- mii ga ba naa pe syi ca wlaṅ. Kawar wūhū ya ke ma pe laam wo, pe ga ba naa kawar fua, poo Yesu ta pe Yater. Pe kawar kaklahafa mii, pe ga ba yee, poo ga yer tā le cīnde na mii faale dyaṅ Syipte caifa Yanese tesē Yamrese ne pe bii yee, poo ga yer tā Musa cīnde wūhū na mii. <sup>9</sup> U Yanese tesē u Yamrese ne, pe sē waha bii yia ye, nawee- n bii cā dawarfa me pe ne. Pe kawar kaklahafa mii, pe bya wīl ga ba nii koo syi, te kawar saa ba ka yahasee ye pe ye ye.

*Pol Timuti yar kai- ne*

<sup>10</sup> Ma -sē yee mboo na, ma ra kaklaha sya, ma ra troho wātāhā ter gbe. Lii tē n ke driyē wo, ma bya le cā. Tē Yesu ta ra Yater mii, ma bya u ta ma Yater koo syi. Tē ra laam yīn mii, ma bya ma laam yīn koo syi. Nawee- ntāṅ pe n dye ra tāy mii, pe naa n dye ma bya tāy koo syi. <sup>11</sup> Tē ta laam plāhā le Yesu kānde wāyār wo mii, ma le cā. Pe naa ra nuhu le Yesu kapāyī wī na mii, ma le cā. Tē naa wāfāy gii bye sya, ma ke cā. Wāfāy gii ter sē maha kuee mii pe sē ra fāy ke ne Yātɔɔsyi wo ye, Yikō ne, Liiser ne? U Yīnfua -sē ra yīṅ wloho naa n yi koo bye wo. <sup>12</sup> Ma cā mpāy bye pe yee, poo ga seefar le Yesu ne, pe naa pe troho tāhā Yāhā yor wo, pe ga ba naa pe bye nuhu loo nde wī na. <sup>13</sup> Nawee- mpāy pe pee ma yee, poo ga naa nawee- wlaṅ kawar kaklaha ne, kaa ga ba taha naa n gaha pe pyer wāpee na; pe ga ba yee poo ga nawee- wlaṅ le kāmpee lii wo, poo gē me pe ga ba too dye le wo.

<sup>14</sup> Mboo na, taa ma klahafa cā, kai- nkāy pe ma klaha, ma cā cīinde wūhū kē. Mii plāhā, ma kuee ke wo! <sup>15</sup> Ma kicar cāā gē na, ma ba Yāhā sabangbāṅ kaplāṅ cā. Koo kaplāṅ ngī ga waha kacān wāā ma kē, ma n Yesu Crise ta ma Yater ma ba sya yaha. <sup>16</sup> Kaplāṅ nkāy ke ma Yāhā sabangbāṅ wo, Yāhā kē ke koo ngī bye le nawee-mpāy laam wo, pe n -sē ke yrūhū yaha. Ke yō, ke ga waha nawee klaha Yāhā wūhū ne; ke ga waha nawee kapee- yar u na, u n cā ke sē yō ye. Ke ga waha nawee klaha, u n kāmpee miy yaha, u kānyī gbe. Ke ga waha nawee klaha, u n naa n sroṅ. <sup>17</sup> Nawee wii u Yāhā kānde yār ke syi, Yāhā



kaplāŋ ga u ta u n nii naweeyō, kayūhū wāpye wīi ya n nii u laam wūhū.

## 4

<sup>1</sup> N ma nar, Yāhā yāŋ tesē Yesu Crise ne, Yesu Crise wii u n pai yrāŋfa sāhā ma suhu mpāy ne pe ku wa, woo wii u n pai dur ba kāntrahafa ye u yīnfar ne, <sup>2</sup> Yāhā kapān pāā naa n yigi nawee-ye yalebye! Le wāluhu laam ma pye pe na woo, le wāluhu laam ma maha yee le wee pe na ye woo, naa le pāā pe ye! Pe gbihi naa n yar le ne! Wii ma kapee pye, u yar u n le sya u cā, le sē yō ye. Wii ma kapee pye, u sē yer le na ye, ma le kuān u ye, -taa fānga le ufua wo. Ma laam yaha koo ngī bye na, ma naa pe klahā laanyīn ne!

<sup>3</sup> Ma sē yāā, yalaa wo, Yesu cīinde kaklaha wāluhu saa ba naa n tāy nawee-ye ye. Lii le n tāy pe ye, loo ya pe ga ba naa n pye. Pe ga ba pe laam kaklahafa ge yāŋ yi busāā, pe pe ta pe ya tāy, pe n naa pe laam wūhū tōr pe ye, pe n naa n luhu. <sup>4</sup> Pe saa ba naa Yesu cīinde kaklaha luhu ye, pe ga ba ke sye pe naa ngbāy ya luhu. <sup>5</sup> Mboo na, mii wāyigi cā kai- bye wo, naa mii waha wāfāy wo! Ma tēn ne Yesu kapāyīi wāpāā ne nawee-ye, le tē naa n yō! Tēŋ nkāy bye pe le soho ma koho wo, naa ke bye tē!

<sup>6</sup> Ndoos na, n le sya ma ga nii yrā le soho Yāhā koho wo. Le yale ge nɔ wa tē ga ku. <sup>7</sup> Driyē nge wo, n le sya ma naa nii srā kayīi wīi na. N fā fā fā, yagaa woo n nɔ ra fee yersaha na. Yesu kē tē ta ra Yater ma sya ba waa yagaa na. <sup>8</sup> Yagaa tē waha yia, n cā n ga dāān yāā: Too dāān nde, kayīngbāy ne, kayīngbāy lii, wii ma n sron u

ga le yāã. Yīŋfua wii u ma kasāhāfua, woo wii u sron, u ga le wāã ra kē kasāhā per wo. Ndoo ya sē kē tē ga loo kayīngbāy yāã ye, mpāy bye pe u Yīŋfua wādurban sēŋ nuhu ne, pe bya n pai le yāã.

*Yesu kāndeyārfa mpāy wī*

<sup>9</sup> Mii waha, ma ba yi ra na, ma'a n nii kuee ye!  
<sup>10</sup> Ma sē yāã, Demasu tuu yi kāã ra kur ye, driyē nge wūhū tāy n ter u ye, koo kē. U ka Tesaloni na. Karsā ye poo na, Tyite ne, poo ma ra kur ye. Karsā ka Galasyi na, Tyite -sē ka Dalamasyi na.  
<sup>11</sup> Luke ya u kuee ra ne. Ma'a n pai, ma Mareke yigi ba, u n ba naa ra koho soho tēŋ ne. <sup>12</sup> N Tesyihi lehe Yefesyi wo. <sup>13</sup> Ta nayrengbāŋ gii ke ma Karpasu fla na Toosa wo, ma'a n pai, ma ke gbe naa n pai ra kē, te sabar bya ne. Ma'a n faha te sre wān yaha ye, tii tē kaplāŋ yrūhū yaha te na, ma re kur ta yaha.

<sup>14</sup> Ntyasāã naa Lesyāānder kapeengbāy pye ra na. Tuu lii pye, u Yīŋfua ga ba loo dāān wāã u kē. <sup>15</sup> Ma bya, naa mii yigi u ne; ma sē yāã, Yāhā kaplāŋ nkāy bye too pāã, u naa n ke woo ga yer tā ke bye na fāŋga waha na.

<sup>16</sup> Ta kasāhā na, tē fe yir per gii ma naa ra yīŋ ke, waa ge sē pye ra ne ke fla na ye; pe bye ba ra miy yaha. Yāhā ma syi ke loo ta kapee pe yīŋ na ye. <sup>17</sup> U Yīŋfua -sē pye ra tāy, ma ra laam plāhā, ta n waha le Yesu kapāyī pāã mpāy bye ye pe wee Yiifee- ye, pe n le luhu. Yīŋfua n maha ra yīŋ wloho yi jar koho wo, kapee sē ra yāã ye. <sup>18</sup> U Yīŋfua ga ra yīŋ wloho yi kapee- ter bye wo, u ga ra ta, ra n dye u Yai wo yāhāyīŋ na. Woo

myaha ya ke naa n sey yalebye, wāyeryāã ma n pye le na ye. Amen, le nii ke syi.

*Ke kaplāṅ kuasaha, syaha ne*

<sup>19</sup> Persyile syar ra kē, Yakila ne, ma suhu Yonēsɣifor kahafa bye ne. <sup>20</sup> Yerasyi kuee Kornti wo. Toofĩ sē pye wāwee ye, ta n u ta yaha Meleti wo.

<sup>21</sup> Mii waha, ma cãã pa te werngbãn cãã yaha. Yeblusi, Pudãnsyi ne, Linusu ne, Kladya ne ma suhu pe Yesu kãndeyãrfa bye ne, pe ma syar. <sup>22</sup> Yãhã ke ta, u Yĩṅfua n pye ma kur ye. Yãhã ke ke laantãr yar ye na.

**YĀHĀ NAAMBIYĀRFĀN SABA**  
**Karaboro, Eastern: YĀHĀ NAAMBIYĀRFĀN SABA**  
**New Testament**

copyright © 1993 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Karaboro

Contributor: WBT Central Zone

All rights reserved.

2020-11-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

15120496-00e2-503a-8d40-2d7cfdc1ba5b